

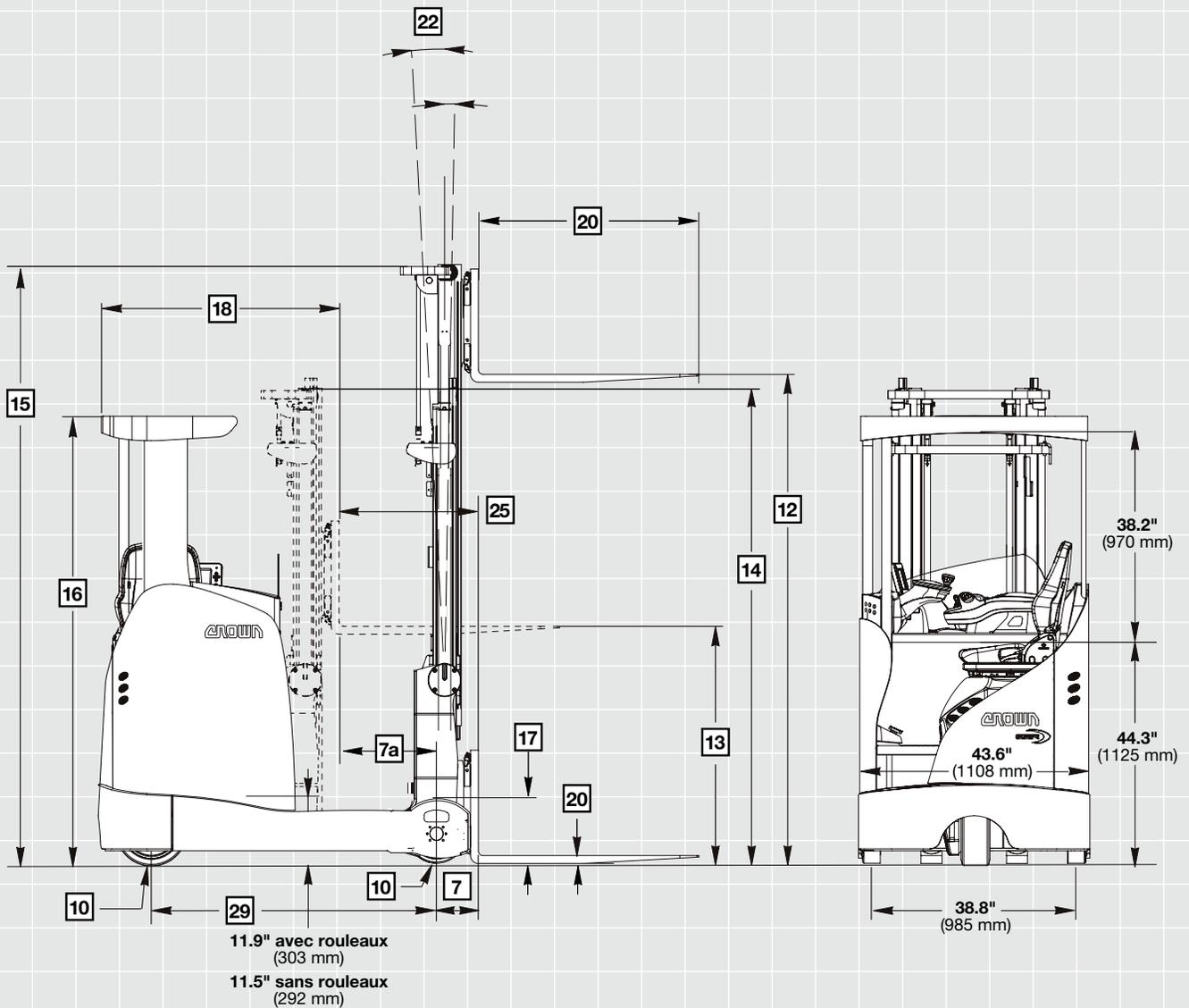
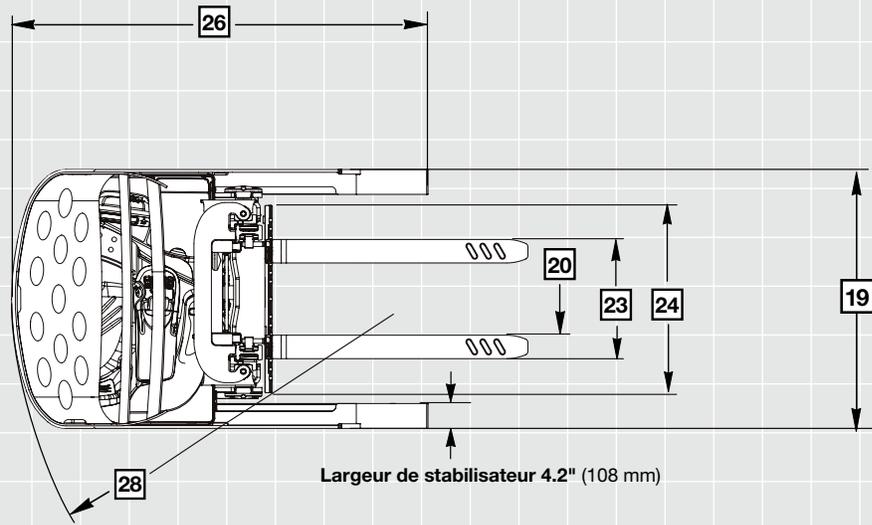
CROWN

ESR 1000 SÉRIE

Spécifications

Manœuvrer le chariot
à mât mobile





Hauteur du plancher de la batterie

			Impérial	Métrique	Impérial	Métrique		
Général	1	Fabricant	Crown Equipment Corporation					
	2	Modèle	ESR 1020-30		ESR 1020-35			
	3	Capacité de charge	lb kg	3000	1400	3500	1600	
	4	Centre de charge	Distance de la face de la fourche au centre de charge	po mm	24	600	24	600
	5	Alimentation	Électrique					
	6	Type de cariste	Assis					
	7/7a	Distance de la charge	Déployée/Rétractée	po mm	7,95/Tableau des batteries	202/Tableau des batteries	7,95/Tableau des batteries	202/Tableau des batteries
	8	Roues (x = motrices)	Nombre av./ar.					
	9	Type de pneu	Poly					
	10	Pneus	Taille – Roues motrices/stabilisatrices	po mm	13.5x4.5, 11.2x3.2	343x114, 285x80	13.5x4.5, 11.2x3.2	343x114, 285x80
11	Poids du chariot	Sans batterie	lb kg	4090*	1855*	4090*	1855*	
Dimensions	12	Hauteur de levée	Hauteur de fourche max.	po mm	Voir tableau du mât			
	13	Hauteur de levée libre	sans dossier de charge	po mm	Voir tableau du mât			
	14	Hauteur totale repliée		po mm	Voir tableau du mât			
	15	Hauteur totale déployée	sans dossier de charge	po mm	Voir tableau du mât			
	16	Hauteur du toit de protection		po mm	85.6	2175	85.6	2175
	17	Hauteur longeron		po mm	12.3	312	12.3	312
	18	Longueur du chariot		po mm	Voir le schéma de la batterie			
	19	Largeur totale			44.1	1120	44.1	1120
	20	Fourches	Standard Longueur x largeur x épaisseur	po mm	39x4x1.5	990x102x38	39x4x1.75	990x102x45
			Longueurs optionnelles	po mm	31.5,42,45,48	800,1065,1145,1220	31.5,42,45,48	800,1065,1145,1220
	21	Déplacement latéral	Gauche/Droite	po mm	2	50	2	50
	22	Inclinaison mât/tablier	Vers l'avant/vers l'arrière	degré	Voir tableau du mât			
	23	Écartement extérieur des fourches	Max.	po mm	27.4	695	27.4	695
	24	Largeur tablier porte-fourches	avec déplacement latéral	po mm	30.3	770	30.3	770
	25	Rétraction		po mm	Voir le schéma de la batterie			
	26	Longueur sur longerons		po mm	70.9	1800	74.6	1895
	27	Garde au sol		po mm	3	76	3	76
	28	Rayon de braquage		po mm	64.5	1638	68.2	1733
	29	Empattement (roues standard)		po mm	54.3	1380	58.1	1475
Performance	30	Vitesse de déplacement**	À vide/en charge	mi/h km/h	6.2	10.0	6.2	10.0
	31	Vitesse de levée	À vide	pi/min m/s	118	0.6	118	0.6
			En charge	pi/min m/s	79	0.4	79	0.4
	32	Vitesse de descente	À vide	pi/min m/s	98	0.5	98	0.5
			En charge	pi/min m/s	98	0.5	98	0.5
33	Pente admissible max.	en charge/à vide	%	12/12		12/12		
34	Freins	Frein de roue porteuse/à récupération		Récup./Non		Récup./1x		
Batterie	35	Type de batterie		Batterie au plomb		Batterie au plomb		
	36	Amp. max.	Ah	930		930		
	37	Dimensions max. de la batterie L x P x H	po mm	Voir le schéma de la batterie				

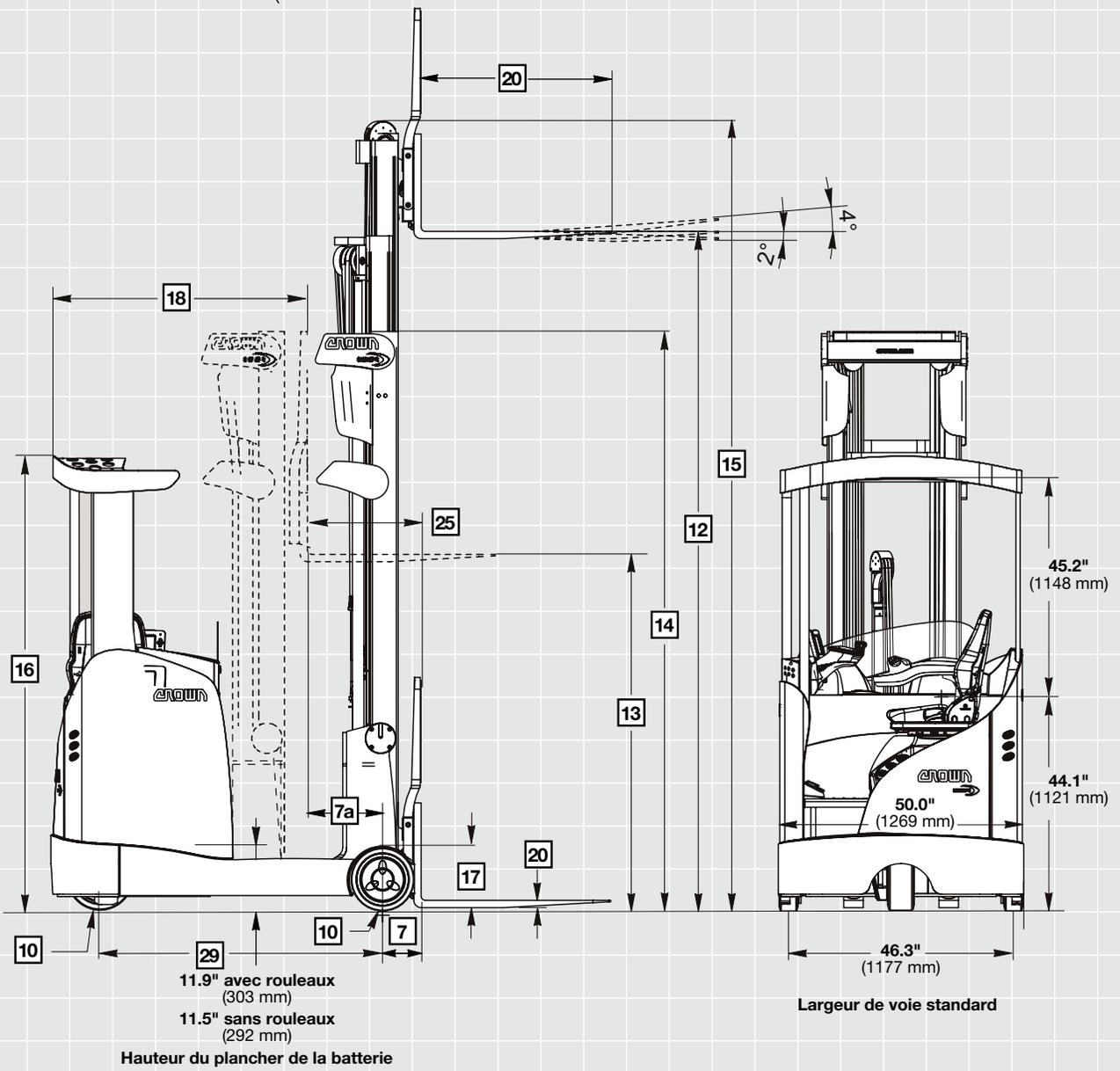
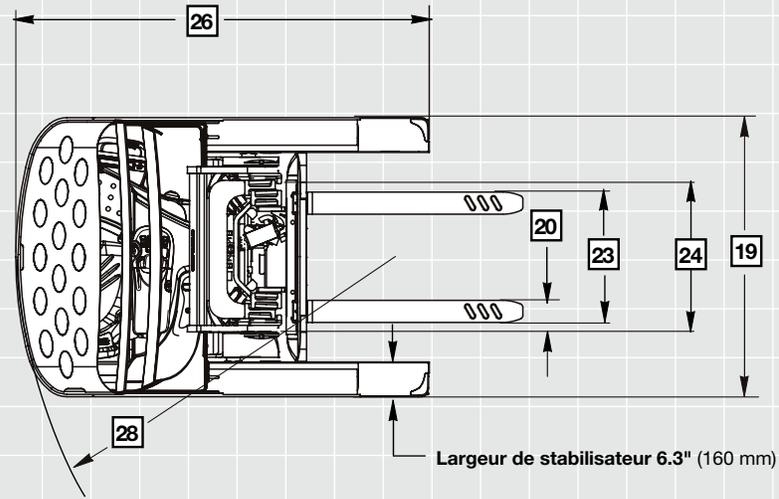
* Mât TL 109 po (2 760 mm) + support de batterie option 5

** 5,6 mi/h (9,0 km/h) dans le sens des fourches

				Impérial	Métrique	Impérial	Métrique
Général	1	Fabricant		Crown Equipment Corporation			
	2	Modèle		ESR 1040-30		ESR 1040-35	
	3	Capacité de charge	lb kg	3000	1400	3500	1600
	4	Centre de charge	Distance de la face de la fourche au centre de charge po mm	24	600	24	600
	5	Alimentation	Électrique	48 volts			
	6	Type de cariste		Assis			
	7/7a	Distance de la charge	Déployée/Rétractée po mm	7,36/Tableau des batteries	187/Tableau des batteries	7,36/Tableau des batteries	187/Tableau des batteries
	8	Roues (x = motrices)	Nombre av./ar.	1x/2			
	9	Type de pneu		Poly			
	10	Pneus	Taille – Roues motrices/stabilisatrices po mm	13.5x4.5, 11.2x3.9	343x114, 285x100	13.5x4.5, 11.2x3.9	343x114, 285x100
11	Poids du chariot	Sans batterie lb kg	4530*	2055*	4530*	2055*	
Dimensions	12	Hauteur de levée	Hauteur de fourche max. po mm	Voir tableau du mât			
	13	Hauteur de levée libre	sans dossier de charge po mm	Voir tableau du mât			
	14	Hauteur totale repliée	po mm	Voir tableau du mât			
	15	Hauteur totale déployée	sans dossier de charge po mm	Voir tableau du mât			
	16	Hauteur du toit de protection	po mm	85.6	2175	85.6	2175
	17	Hauteur longeron	po mm	11.9	301	11.9	301
	18	Longueur du chariot	po mm	Voir le schéma de la batterie			
	19	Largeur totale		50.6	1285	50.6	1285
	20	Fourches	Standard Longueur x largeur x épaisseur po mm	39x4x1.5	990x102x38	39x4x1.75	990x102x45
			Longueurs optionnelles po mm	31.5,42,45,48	800,1065,1145,1220	31.5,42,45,48	800,1065,1145,1220
	21	Déplacement latéral	Gauche/Droite po mm	2.8	70	2.8	70
	22	Inclinaison mât/tablier	Vers l'avant/vers l'arrière degré	Voir tableau du mât			
	23	Écartement extérieur des fourches	Max. po mm	27.4	695	27.4	695
	24	Largeur tablier porte-fourches	avec déplacement latéral po mm	30.3	770	30.3	770
	25	Rétraction	po mm	Voir le schéma de la batterie			
	26	Longueur sur longerons	po mm	70.3	1785	74.1	1880
	27	Garde au sol	po mm	3	76	3	76
	28	Rayon de braquage	po mm	64.8	1645	68.5	1740
	29	Empattement (roues standard)	po mm	54.3	1380	58.1	1475
Performance	30	Vitesse de déplacement**	À vide/en charge mi/h km/h	6.2	10.0	6.2	10.0
	31	Vitesse de levée	À vide pi/min m/s	118	0.6	118	0.6
			En charge pi/min m/s	79	0.4	79	0.4
	32	Vitesse de descente	À vide pi/min m/s	98	0.5	98	0.5
			En charge pi/min m/s	98	0.5	98	0.5
33	Pente admissible max.	en charge/à vide %	12/12		12/12		
34	Freins	Frein de roue porteuse/à récupération	Récup./Non		Récup./1x		
Batterie	35	Type de batterie	Batterie au plomb		Batterie au plomb		
	36	Amp. max.	Ah	775		775	
	37	Dimensions max. de la batterie L x P x H	po mm	Voir le schéma de la batterie			

* Mât TL 109 po (2 760 mm) + support de batterie option 1

** 5,6 mi/h (9,0 km/h) dans le sens des fourches



11.9" avec rouleaux
(303 mm)
11.5" sans rouleaux
(292 mm)

Hauteur du plancher de la batterie

Largeur de voie standard

Série ESR 1060

Spécifications

			Impérial	Métrique	Impérial	Métrique	Impérial	Métrique		
Général	1	Fabricant	Crown Equipment Corporation							
	2	Modèle	ESR 1060-30		ESR 1060-35		ESR 1060-45			
	3	Capacité de charge	lb kg	3000	1400	3500	1600	4500	2000	
	4	Centre de charge	Distance de la face de la fourche au centre de charge	po mm	24	600	24	600	24	600
	5	Alimentation	Électrique	48 volts						
	6	Type de cariste	Assis							
	7	Distance de la charge	Extension	po mm	7.4	187	8.5	217	8.5	217
	7a	Distance de la charge	Rétracté	Voir le schéma de la batterie						
	8	Roues (x = motrices)	Nombre av./ar.	1x/2						
	9	Type de pneu	Poly							
10	Pneus	Taille – Roues motrices/ stabilisatrices	po mm	13.5x5.5, 11.2x3.9	343x140, 285x100	13.5x5.5, 13x3.9	343x140, 330x100	13.5x5.5, 13x3.9	343x140, 330x100	
11	Poids du chariot	Sans batterie	lb kg	5587*	2534*	5637*	2557*	5867**	2661**	
Dimensions	12	Hauteur de levée	Hauteur de fourche max.	po mm	Voir tableau du mât					
	13	Hauteur de levée libre	sans dossier de charge	po mm	Voir tableau du mât					
	14	Hauteur totale repliée		po mm	Voir tableau du mât					
	15	Hauteur totale déployée	sans dossier de charge	po mm	Voir tableau du mât					
	16	Hauteur du toit de protection †		po mm	85.6,93.5, 100.6	2175,2375, 2554	85.6,93.5, 100.6	2175,2375, 2554	85.6,93.5, 100.6	2175,2375, 2554
	17	Hauteur longeron		po mm	11.9	301	13.6	346	13.6	346
	18	Longueur du chariot		po mm	Voir le schéma de la batterie					
	19	Largeur totale	Avant/arrière standard	po mm	Voir le tableau 1					
	20	Fourches	Standard Longueur x largeur x épaisseur	po mm	39x4 x1.5	990x102 x38	39x4 x1.75	990x102 x45	39x4 x1.75	990x102 x45
			Longueurs optionnelles	po mm	31.5,42,45, 48	800,1065, 1145,1220	31.5,42,45, 48	800,1065, 1145,1220	31.5,42, 45,48	800,1065, 1145,1220
	21	Déplacement latéral	Gauche/Droite	po mm	Voir le tableau 1					
	22	Inclinaison du tablier	Vers l'avant/vers l'arrière	degré	2/4		2/4		2/4	
	23	Écartement extérieur des fourches	Max.	po mm	Voir le tableau 1					
	24	Largeur tablier porte-fourches	avec/sans dossier de charge	po mm	30.3/29.5	770/750	30.3/29.5	770/750	30.3/29.5	770/750
	25	Rétraction		po mm	Voir le schéma de la batterie					
	26	Longueur sur longerons		po mm	70.3	1785	74.9	1903	74.9	1903
	27	Garde au sol		po mm	3	76	3	76	3	76
28	Rayon de braquage		po mm	64.8	1645	68.3	1734	68.3	1734	
29	Empattement (roues standard)		po mm	54.3	1380	58.1	1475	58.1	1475	
Performance	30	Vitesse de déplacement	À vide/en charge	mi/h km/h	8.7	14.0	8.7	14.0	8.7	14.0
	31	Vitesse de levée	À vide	pi/min m/s	157	0.80	157	0.80	140	0.71
			Chargé avec 2 200 lb (1 000 kg)	pi/min m/s	114	0.58	114	0.58	116	0.59
	32	Vitesse de descente	À vide	pi/min m/s	112	0.57	112	0.57	98	0.5
			En charge	pi/min m/s	112	0.57	112	0.57	112	0.57
	32a	Vitesse avec Xpress Lower	À vide	pi/min m/s	217	1.1	217	1.1	217	1.1
En charge			pi/min m/s	217	1.1	217	1.1	217	1.1	
33	Pente admissible max.	en charge/à vide	%	12/12		12/12		12/12		
34	Freins	Frein de roue porteuse/à récupération		Regen/2x		Regen/2x		Regen/2x		
Batterie	35	Type de batterie		Batterie au plomb		Batterie au plomb		Batterie au plomb		
	36	Amp. max.	Ah	1085		1085		1085		
	37	Dimensions max. de la batterie L x P x H	po mm	Voir le schéma de la batterie						

* Mât 4 galets TT 192 po (4 890 mm) + support de batterie option 1

** Mât 6 galets TT 181 po (4 595 mm) + support de batterie option 2

† La hauteur du toit de protection panoramique en option est de 90,6 po (2 300 mm)

Schéma batterie ESR 1020										
Option de batterie		Option 5		Option 6		Option 7		Option 8		
Poids de la batterie min.-max.	lb kg	1193-1360	541-617	1563-1360	709-830	1962-2696	890-1223	2343-3056	1063-1386	
Longueur batterie	po mm	39.9-40.75	1014-1035	39.9-40.75	1014-1035	39.9-40.75	1014-1035	39.9-40.75	1014-1035	
Hauteur de batterie max.	po mm	30.9	785	30.9	785	30.9	785	30.9	785	
Largeur de batterie										
	ESR 1020-30	po mm	9.75-10.35	248-263	13.30-13.90	338-353	16.80-17.45	427-443	S. O.	S. O.
	ESR 1020-35	po mm	S. O.	S. O.	13.30-13.90	338-353	16.80-17.45	427-443	20.45-21.00	520-533
Distance de la charge position rétractée										
7a	ESR 1020-30	po mm	18.6	472	15.2	387	11.7	297	S. O.	S. O.
7a	ESR 1020-35	po mm	S. O.	S. O.	19	482	15.4	392	11.9	302
Longueur du chariot										
18	ESR 1020-30	po mm	45.9	1166	49.3	1251	52.8	1341	S. O.	S. O.
18	ESR 1020-35	po mm	S. O.	S. O.	49.3	1251	52.8	1341	56.3	1431
Rétraction										
25	ESR 1020-30	po mm	26.5	674	23.2	589	19.7	499	S. O.	S. O.
25	ESR 1020-35	po mm	S. O.	S. O.	26.9	684	23.4	594	19.8	504

Tableau des batteries ESR 1040 et ESR 1060										
Option de batterie		Option 1		Option 2		Option 3		Option 4		
Poids de la batterie min.-max.	lb kg	1572-1781	713-808	1965-2218	891-1006	2343-2734	1063-1258	2736-3508	1241-1591	
Longueur batterie	po mm	47.25-48.20	1200-1224	47.25-48.20	1200-1224	47.25-48.20	1200-1224	47.25-48.20	1200-1224	
Hauteur de batterie max.	po mm	30.9	785	30.9	785	30.9	785	30.9	785	
Largeur de batterie										
	ESR 1040-30	po mm	10.55-11.15	268-283	13.35-14.00	339-355	16.25-16.80	412-427	S. O.	S. O.
	ESR 1040-35	po mm	10.55-11.15	268-283	13.35-14.00	339-355	16.25-16.80	412-427	S. O.	S. O.
	ESR 1060-30	po mm	10.55-11.15	268-283	13.35-14.00	339-355	16.25-16.80	412-427	S. O.	S. O.
	ESR 1060-35	po mm	10.55-11.15	268-283	13.35-14.00	339-355	16.25-16.80	412-427	19.10-19.65	485-499
	ESR 1060-45	po mm	S. O.	S. O.	13.35-14.00	339-355	16.25-16.80	412-427	19.10-19.65	485-499
Distance de la charge position rétractée										
7a	ESR 1040-30	po mm	17.8	452	15.2	385	12.4	315	S. O.	S. O.
7a	ESR 1040-35	po mm	21.5	547	18.9	480	16.1	410	S. O.	S. O.
7a	ESR 1060-30	po mm	14.1	357	11.8	300	9.0	228	S. O.	S. O.
7a	ESR 1060-35	po mm	17.5	445	15.3	388	12.4	316	9.6	244
7a	ESR 1060-45	po mm	S. O.	S. O.	15.3	388	12.4	316	9.6	244
Longueur du chariot										
18	ESR 1040-30	po mm	46.7	1186	49.3	1253	52.1	1323	S. O.	S. O.
18	ESR 1040-35	po mm	46.7	1186	49.3	1253	52.1	1323	S. O.	S. O.
18	ESR 1060-30	po mm	50.4	1281	52.7	1338	55.5	1410	S. O.	S. O.
18	ESR 1060-35	po mm	50.7	1288	53.0	1345	55.8	1417	58.6	1489
18	ESR 1060-45	po mm	S. O.	S. O.	53.0	1345	55.8	1417	58.6	1489
Rétraction										
25	ESR 1040-30	po mm	25.2	639	22.5	572	19.8	503	S. O.	S. O.
25	ESR 1040-35	po mm	28.9	734	26.3	667	23.5	598	S. O.	S. O.
25	ESR 1060-30	po mm	21.4	544	19.2	487	16.3	415	S. O.	S. O.
25	ESR 1060-35	po mm	26.1	662	23.8	605	21.0	533	18.2	461
25	ESR 1060-45	po mm	S. O.	S. O.	23.8	605	21.0	533	18.2	461

Un jeu d'espaceur vissable sera inclus de série.

Tous les modèles ESR 1020-30 et 1040-30 ayant une hauteur de levée ≥ 313 po (7 950 mm), et tous les modèles 1020-35 et 1040-35, sont dotés d'un mât TT et d'un tablier à déplacement latéral intégré; ceci ajoute 1,8 po (46 mm) à la distance de la charge en position rétractée et à la longueur du chariot.

		ESR 1020	Standard									
		ESR 1040			Standard							
		ESR 1060			Standard		Option		Standard		Standard	
	Voie, arrière	po mm	38.8	985	46.3	1177	45.1	1146	51.9	1317	58.1	1476
19	Largeur totale, arrière-partie inférieure du châssis	po mm	44.1	1120	50.6	1285	50.6	1285	56.1	1425	62.0	1575
	Largeur totale, arrière-section intermédiaire du châssis	po mm	43.6	1108	50.0	1269	50.0	1269	50.0	1269	50.0	1269
24	Tablier porte-fourches	po mm	29.5	750	29.5	750	29.5	750	29.5	750	38.6	980
23	Écartement extérieur des fourches max.	po mm	27.4	695	27.4	695	27.4	695	27.4	695	36.4	925
	Largeur entre longerons	po mm	35.6	905	38.0	965	42.1	1070	43.5	1105	49.4	1255
21	Mouvement de déplacement latéral (gauche/droite)	po mm	2.0	50	2.8	70	2.8	70	2.8	70	3.9	100

		Mât inclinable TL												
Tableau des mâts – ESR 1020/1040		ESR 1020-30*/ESR 1040-30*												
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	109 2760	121 3070	137 3490	150 3810	161 4080	176 4480	185 4710	195 4950	207 5250		
	13	Hauteur de levée libre*	po mm	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100
	14	Hauteur de mât replié	po mm	78 1990	85 2150	93 2360	99 2520	104 2650	112 2850	117 2970	122 3090	128 3240		
	15	Hauteur de mât déployé*	po mm	130 3305	143 3620	159 4045	172 4360	182 4630	198 5030	207 5260	217 5500	228 5800		
	22	Inclinaison du mât	Degré °Av./°Arr.	2/4	2/4	1/3	1/3	1/3	1/3	1/3	1/3	1/3	1/3	1/3

		Mât inclinable TT												
Tableau des mâts – ESR 1020/1040		ESR 1020-30*/ESR 1040-30*												
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	166 4210	184 4680	209 5315	228 5790	244 6190	268 6795	281 7140	295 7500	303 7700		
	13	Hauteur de levée libre*	po mm	56 1415	62 1570	70 1785	77 1945	82 2075	90 2275	94 2395	99 2515	107 2710		
	14	Hauteur de mât replié	po mm	76 1935	82 2090	91 2305	97 2465	102 2595	110 2795	115 2915	119 3030	127 3235		
	15	Hauteur de mât déployé*	po mm	187 4740	205 5210	230 5850	249 6325	265 6725	288 7320	302 7675	316 8035	324 8235		
	22	Inclinaison du mât	Degré °Av./°Arr.	1/3	1/3	1/3	1/3	1/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3

		Tablier inclinable TT											
Tableau des mâts – ESR 1020/1040		ESR 1020-30*/ESR 1040-30*								ESR 1040-30*			
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	313	7950	331	8415	349	8850	358	9090	372	9450
	13	Hauteur de levée libre*	po mm	99	2515	105	2670	111	2815	114	2900	119	3015
	14	Hauteur de mât replié	po mm	126	3190	132	3350	137	3490	141	3570	145	3690
	15	Hauteur de mât déployé*	po mm	336	8525	354	8990	371	9425	381	9665	395	10025
	22	Inclinaison tablier	Degré °Av./°Arr.	2/4		2/4		2/4		2/4		2/4	

* Tous les modèles -30 ayant une hauteur de levée ≥ 313 po (7 950 mm) sont pourvus d'un tablier à déplacement latéral.

Dans le cas des hauteurs de levée inférieures à 313 po (7 950 mm) avec un tablier à déplacement latéral, la hauteur de levée libre sera réduite de 3,9 po (100 mm) et la hauteur de mât déployé sera augmentée de 0,59 po (15 mm).

		Mât inclinable TL												
Tableau des mâts – ESR 1020/1040		ESR 1020-35**/ESR 1040-35**												
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	109 2760	121 3070	137 3490	150 3810	161 4080	176 4480	185 4710	195 4950	207 5250		
	13	Hauteur de levée libre**	po mm	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100	3,9 100
	14	Hauteur de mât replié	po mm	78 1990	85 2150	93 2360	99 2520	104 2650	112 2850	117 2970	122 3090	128 3240		
	15	Hauteur de mât déployé**	po mm	130 3305	143 3620	159 4045	172 4360	182 4630	198 5030	207 5260	217 5500	228 5800		
	22	Inclinaison du mât	Degré °Av./°Arr.	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3

		Mât inclinable TT												
Tableau des mâts – ESR 1020/1040		ESR 1020-35**/ESR 1040-35**												
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	166 4210	184 4680	209 5315	228 5790	244 6190	268 6795	281 7140	295 7500	303 7700		
	13	Hauteur de levée libre**	po mm	56 1415	62 1570	70 1785	77 1945	82 2075	90 2275	94 2395	99 2515	107 2710		
	14	Hauteur de mât replié	po mm	76 1935	82 2090	91 2305	97 2465	102 2595	110 2795	115 2915	119 3030	127 3235		
	15	Hauteur de mât déployé**	po mm	187 4740	205 5210	230 5850	249 6325	265 6725	288 7320	302 7675	316 8035	324 8235		
	22	Inclinaison du mât	Degré °Av./°Arr.	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3	0,5/3

		Tablier inclinable TT											
Tableau des mâts – ESR 1020/1040		ESR 1020-35**/ESR 1040-35**								ESR 1040-35**			
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	313	7950	331	8415	349	8850	358	9090	372	9450
	13	Hauteur de levée libre**	po mm	99	2515	105	2670	111	2815	114	2900	119	3015
	14	Hauteur de mât replié	po mm	126	3190	132	3350	137	3490	141	3570	145	3690
	15	Hauteur de mât déployé**	po mm	336	8525	354	8990	371	9425	381	9665	395	10025
	22	Inclinaison tablier	Degré °Av./°Arr.	2/4		2/4		2/4		2/4		2/4	

** Tous les modèles -35 sont équipés d'un tablier à déplacement latéral.

Dans le cas des hauteurs de levée inférieures à 313 po (7 950 mm) avec un tablier à déplacement latéral, la hauteur de levée libre sera réduite de 3,9 po (100 mm) et la hauteur de mât déployé sera augmentée de 0,59 po (15 mm).

		Tablier inclinable à 4 galets TT									
Tableau des mâts – ESR 1060		ESR 1060-30/35†									
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	175	4440	192	4890	210	5340	228	5790
	13	Hauteur de levée libre	po mm	53	1345	59	1495	65	1645	71	1795
	14	Hauteur de mât replié	po mm	80	2020	85	2170	91	2320	97	2470
	15	Hauteur de mât déployé	po mm	197	5015	215	5465	233	5915	251	6365

		Tablier inclinable à 4 galets TT									
Tableau des mâts – ESR 1060		ESR 1060-30/35†									
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	240	6090	263	6690	281	7140	295	7500
	13	Hauteur de levée libre	po mm	75	1895	83	2095	88	2245	93	2365
	14	Hauteur de mât replié	po mm	101	2570	109	2770	115	2920	120	3040
	15	Hauteur de mât déployé	po mm	262	6665	286	7265	304	7715	318	8075

		Tablier inclinable à 4 galets TT											
Tableau des mâts – ESR 1060		ESR 1060-30/35†											
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	313	7950	331*	8415*	348*	8850*	358*	9090*	372*	9450*
	13	Hauteur de levée libre	po mm	99	2515	105	2670	111	2815	114	2895	119	3015
	14	Hauteur de mât replié	po mm	126	3190	132	3350	137	3490	141	3570	145	3690
	15	Écartement extérieur des fourches max.	po mm	336	8525	354	8990	371	9425	381	9665	395	10025

		Tablier inclinable à 4 galets TT													
Tableau des mâts – ESR 1060		ESR 1060-35†													
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	390*	9900*	403*	10230*	413*	10500*	421*	10700*	427*	10835*	435*	11045*
	13	Hauteur de levée libre	po mm	125	3170	129	3280	132	3365	139	3535	141	3580	144	3650
	14	Hauteur de mât replié	po mm	151	3840	156	3950	159	4040	166	4205	167	4250	170	4320
	15	Hauteur de mât déployé	po mm	412	10475	425	10805	436	11070	444	11270	449	11405	457	11615

		Tablier inclinable à 6 galets TT haut rendement							
Tableau des mâts – ESR 1060		ESR 1060-35†							
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	427*	10835*	435*	11045*	450*	11435*
	13	Hauteur de levée libre	po mm	141	3580	144	3650	149	3780
	14	Hauteur de mât replié	po mm	167	4250	170	4320	175	4450
	15	Hauteur de mât déployé	po mm	451	11460	459	11670	475	12060

* Pas de batterie option 1

† Sur les modèles ESR 1060 avec option Xpress Lower, la hauteur de mât replié et la hauteur de levée libre sont augmentées de 3,15 po (80 mm) ± 0,2 po (5 mm) et la hauteur de mât déployé est augmentée de 3,5 po (90 mm) maximum.

			Tablier inclinable à 6 galets TT								
Tableau des mâts – ESR 1060			ESR 1060-45†								
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	163*	4145*	181*	4595*	216*	5495*	252*	6395*
	13	Hauteur de levée libre	po mm	53	1350	59	1500	71	1800	83	2100
	14	Hauteur de mât replié	po mm	80	2020	85	2170	97	2470	109	2770
	15	Hauteur de mât déployé	po mm	188	4770	206	5220	241	6120	276	7020

			Tablier inclinable à 6 galets TT								
Tableau des mâts – ESR 1060			ESR 1060-45†								
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	270*	6845*	284*	7205*	320*	8120*	361*	9155*
	13	Hauteur de levée libre	po mm	89	2250	93	2370	105	2675	119	3020
	14	Hauteur de mât replié	po mm	115	2920	120	3040	132	3350	145	3690
	15	Hauteur de mât déployé	po mm	294	7470	308	7830	344	8745	385	9780

			Tablier inclinable à 6 galets TT										
Tableau des mâts – ESR 1060			ESR 1060-45†										
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	378*	9605*	391*	9935*	426*	10835*	450*	11435*	473*	12010*
	13	Hauteur de levée libre	po mm	125	3170	129	3280	141	3580	149	3780	156	3970
	14	Hauteur de mât replié	po mm	151	3840	156	3950	167	4250	175	4450	183	4640
	15	Hauteur de mât déployé	po mm	403	10230	416	10560	451	11460	475	12060	497	12635

			Tablier inclinable à 6 galets TT haut rendement								
Tableau des mâts – ESR 1060			ESR 1060-45†								
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	391**	9935**	426**	10835**	450**	11435**		
	13	Hauteur de levée libre	po mm	148	3750	159	4050	167	4250		
	14	Hauteur de mât replié	po mm	174	4420	186	4720	194	4920		
	15	Hauteur de mât déployé	po mm	416	10560	451	11460	475	12060		

			Tablier inclinable à 6 galets TT haut rendement								
Tableau des mâts – ESR 1060			ESR 1060-45†								
Dimensions	12	Hauteur de levée	po mm	473**	12000**	496**	12600**	512**	13000**	534**	13560**
	13	Hauteur de levée libre	po mm	175	4435	183	4635	188	4770	195	4960
	14	Hauteur de mât replié	po mm	201	5110	209	5310	214	5440	222	5630
	15	Hauteur de mât déployé	po mm	497	12620	521	13220	537	13625	558	14185

* Pas de batterie option 1

** Pas de batterie option 1 ou 2

† Sur les modèles ESR 1060 avec option Xpress Lower, la hauteur de mât replié et la hauteur de levée libre sont augmentées de 3,15 po (80 mm) ± 0,2 po (5 mm) et la hauteur de mât déployé est augmentée de 3,5 po (90 mm) maximum.

Standard ● / Option ○	ESR 1020	ESR 1040	ESR 1060
Caractéristiques du chariot			
Largeur totale 44,1po (1 120 mm)	●	●	●
Largeur totale 50,6po (1 285 mm)	●	●	●
Largeur totale 56,1po (1 425 mm)	○	○	○
Largeur totale de 62po (1 575 mm)*	○	○	○
Capacité de levage de 3 000 lb (1 400 kg) pour un centre de charge à 24 po (600 mm)	●	●	●
Capacité de levage de 3 500 lb (1 600 kg) pour un centre de charge à 24 po (600 mm)	●	●	●
Capacité de levage de 4 500 lb (2 000 kg) pour un centre de charge à 24 po (600 mm)	○	○	●
Compartment de batterie			
Rouleaux de batterie destinés à l'extraction horizontale	○	○	○
Connecteur bleu SB 350	●	●	●
Connecteur rouge SB 350	○	○	○
Compatible lithium-ion	○	○	○
Commandes et instruments			
Commande du système d'exploitation Gena	●	●	●
Écran d'affichage tactile 7 po couleur inclinable avec clavier de navigation	●	●	●
Molette de navigation à l'affichage	○	○	○
Démarrage sans clé avec code d'accès utilisateur (lecteur d'identifiant également inclus)	●	●	●
Démarrage avec commutateur à clé (sans lecteur d'identifiant)	○	○	○
Indicateur du sens de déplacement/de direction	●	●	●
Date et heure en temps réel	●	●	●
Indicateur de décharge de la batterie avec verrouillage de levée	●	●	●
Compteurs horaires pour diverses fonctions du chariot	●	●	●
Commandes hydrauliques du bout des doigts	●	●	●
Commandes hydrauliques à deux leviers	○	○	○
Commandes hydrauliques multitâches	○	○	○
Caractéristiques de conduite			
Contrôle de la vitesse dans les virages	●	●	●
Système de freinage e-GEN®	●	●	●
Traction On-Trac™ antidérapage + frein	●	●	●
Système de freinage des roues porteuses	④	④	●
Freinage automatique avec tenue de rampe sur pentes et pour applications avec rayonnages de type « Push back »	●	●	●
Frein de stationnement électromécanique	●	●	●
Choix du niveau de performance (F1, F2, P1, P2, P3)	●	●	●
Système de direction 360° Select™ + indicateur	●	●	●
Caractéristiques du levage			
Conception de mât déporté	●	●	●
Mât inclinable duplex (TL)	○	○	○
Mât inclinable triplex (TT)	①	①	○
Tablier à déplacement latéral intégré pour mâts inclinables	○	○	○
Mât triplex (TT) avec tablier porte-fourches inclinable et tablier à déplacement latéral	②	②	●
Technologie Xpress Lower™ brevetée offrant une vitesse de descente du mât supérieure avec descente régénérative	○	○	○
Activation unique de l'inclinaison et du déplacement latéral	●	●	○
Assistance à l'inclinaison des fourches (AIF)	⑥	⑥	○
Indicateur de hauteur de levée et de poids de la charge	⑥	⑥	○
Indicateur de levée libre	●	●	●
Sélection automatique de la hauteur (SAH)	⑥	⑥	○
Moniteur de charge (MDC)	⑥	⑥	○
Assistance au déplacement latéral (ADL)	⑥	⑥	○
Réduction de la vitesse de levée avant la hauteur maximale	●	●	●
Réduction de la vitesse de déplacement dès que la hauteur de levée dépasse 1000 mm	○	○	○
Réduction de la vitesse de déplacement au-delà de la levée libre	●	●	●
Fonction pas de charge sur longeron + interrupteur de déverrouillage	③	③	③
Cinq coupures de levée avec interrupteur de déverrouillage et sélection de zone	○	○	○
Système de caméra couleur (monté sur la fourche ou le mât)	⑤	⑤	⑧
Tablier porte-fourches ISO classe 2	●	●	●
Indicateurs de bout de fourche	●	●	●
4e fonction hydraulique	○	○	●

* La largeur totale de 62 po nécessite un tablier à déplacement latéral de 3,9 po (100 mm)

Standard ● / Option ○	ESR 1020	ESR 1040	ESR 1060
Caractéristiques du levage			
5e fonction hydraulique	○	○	○
Dosseret de charge	○	○	●
Confort du cariste			
Toit de protection en verre panoramique	○	○	○
Toit de protection à visibilité élevée	●	●	●
Couvercle du toit de protection en plexiglas ou grillagé	○	○	○
Siège MSG 65 avec support lombaire réglable	○	○	●
Dossier de siège FlexBack™	○	○	○
Siège à suspension	●	●	○
Siège chauffant en vinyle	○	○	○
Siège chauffant en tissu	○	○	○
Appui-tête	○	○	○
Commandes montées sur l'accoudoir	●	●	●
Accoudoir réglable avant + arrière	⑦	●	●
Accoudoir réglable avant + arrière + rembourrage d'accoudoir inclinable	○	○	○
Colonne de direction réglable avec outils	●	●	○
Colonne de direction réglable sans outils	○	○	●
Pédale d'accélérateur et pédale de frein de type automobile	●	●	●
Nombreux rangements pour les outils	●	●	●
Marche d'accès large et de faible hauteur	●	●	●
Poste de travail avec porte-documents	○	○	○
Haut-parleur	●	●	●
Caractéristiques de sécurité			
Pédale de présence du cariste	●	●	●
Interrupteur de siège	●	●	●
Interrupteur de coupe-circuit d'urgence	●	●	●
Rappels de sécurité	●	●	●
Caractéristiques d'entretien			
Historique des codes défaut	●	●	●
Système de diagnostic intégré	●	●	●
Schémas InfoPoint™	●	●	●
Moteurs AC sans balais	●	●	●
Plateau du siège monté sur charnières pour faciliter l'accès	●	●	●
Matériel du système de gestion de parc InfoLink® intégré	●	●	●
Accessoires Work Assist®			
Porte-documents	○	○	○
Porte-pistolet laser	○	○	○
Bras réglable pour moniteur WMS	○	○	○
Alimentation électrique 12, 24 ou 48 V	○	○	○
Lampe de lecture	○	○	○
Poubelle	○	○	○
Porte-bouteille	○	○	○
Poche de rangement	○	○	○
Port USB	○	○	○
Dispositifs d'éclairage et d'avertissement en option			
Éclairages de travail (halogène ou LED)	○	○	○
Feu clignotant (lampe stroboscopique ou LED)	○	○	○
Projecteur au sol bleu	○	○	○
Alarme sonore de déplacement	○	○	○
Rétroviseur	○	○	○
Système de guidage laser	○	○	○
Applications spéciales			
Toit de protection pour les rayonnages à accumulation	○	○	○
Galets de guidage en allée	○	○	○
Conditionnement pour chambres froides à -22 °F (-30 °C)	○	○	○
Cabine pour chambres froides avec commandes d'environnement	○	○	○
Protection des roues porteuses	○	○	○

- ① Hauteurs de levée ≤ 303 po (7 700 mm) ⑤ Hauteur de levée ≥ 313 po (7 950 mm) seulement
- ② Hauteurs de levée > 303 po (7 700 mm)
- ③ Arrêt des fourches au-dessus des longérons si le mât est rétracté ⑥ Ne s'applique pas aux mâts inclinables
- ④ ESR 1020/1040-30 – mât inclinable sans frein de roue porteuse ⑦ ESR 1020 – Accoudoir fixe
- ⑧ Caméra de mât pour les hauteurs supérieures à 240 po (6 090 mm) seulement

Compartment et commandes opérateur

Une large marche d'accès ergonomique de faible hauteur permet d'entrer rapidement. Le tapis de sol antidérapant sécurise et facilite l'entrée et la sortie. Une fois le cariste assis, il peut ajuster sa position selon sa morphologie.

Un écran tactile couleur de 7 po (17,8 cm) délivre des informations en temps réel sur l'état de fonctionnement du chariot. Treize gadgets logiciels sélectionnables permettent au cariste de personnaliser son affichage.

L'interrupteur de sens de marche, les commandes d'accessoires, la sélection automatique de la hauteur et toutes les fonctions hydrauliques sont accessibles du bout des doigts au cariste. Le cariste peut manœuvrer le chariot tout en combinant les fonctions de levée et les fonctions des équipements additionnels pour plus de productivité.

L'accoudoir ergonomique est large et souple, et il se règle de l'avant vers l'arrière. La cabine inclut cinq compartiments de rangement faciles d'accès et un port USB permettant de charger les dispositifs mobiles.

Système d'exploitation Gena

Le système d'exploitation de chariot élévateur nouvelle génération de Crown, avec dispositif InfoLink intégré, permet d'améliorer la performance et la sécurité en donnant aux caristes et aux techniciens la possibilité de voir, comprendre et utiliser les informations essentielles. Il délivre une expérience utilisateur riche en données et en temps réel, et offre un contrôle amélioré de tous les systèmes principaux du chariot élévateur.

- Commande du moteur de traction
- Commande du moteur et des soupapes hydrauliques
- Commande du moteur de direction et du frein
- Profils de performance programmables
- Informations personnalisées/affichage pour diagnostic avancé/messages cariste
- Listes de vérification de sécurité et accompagnement dynamique Dynamic Coaching

L'expérience utilisateur Gena est conçue pour permettre aux opérateurs d'adapter facilement l'affichage à la mission à accomplir. Les écrans offrent également une aide contextuelle incluant des alertes, une assistance automatisée,

des données dynamiques et un accompagnement.

L'affichage Crown facilite le dépiage des défauts, permet d'accéder à l'historique de maintenance et de régler les fonctions de performance. Aucun casque ni ordinateur portable n'est nécessaire : toutes les fonctions sont présentes à bord et faciles à utiliser.

Caractéristiques de productivité

Décuplez votre productivité avec les options Xpress Lower et mât Super Duty. Cette technologie exclusive permet de doubler la vitesse de descente pour un gain de temps et d'argent substantiel.

La sélection automatique de la hauteur avec commande en un geste permet d'arrêter la charge avec précision à une hauteur de rayonnage prédéfinie. L'assistance à l'inclinaison des fourches avec compensation de la déflexion du mât garantit l'horizontalité des fourches par rapport au sol, quel que soit le poids de la charge. Le moniteur de charge apporte des indications visuelles et avertit en cas d'atteinte d'une limite. La vitesse de déploiement/rétraction du mât s'ajuste en fonction de la hauteur de levée et de la charge pour une manutention en toute confiance.

Commande de traction

La commande de traction antidérapage OnTrac contrôle la dynamique du chariot, optimise l'effort de traction, réduit le patinage pendant l'accélération, évite les blocages pendant le freinage et prolonge la durée de vie des roues. Elle améliore la performance de traction dans les environnements humides et poussiéreux ainsi qu'en chambre froide.

Déplacement

Le système de traction AC de Crown est un système de commande de traction en boucle fermée qui maintient une vitesse optimale pendant toute la charge de batterie. Conçus et fabriqués par Crown, le moteur, le bloc transmission et le variateur AC sont spécialement conçus pour les applications de chariot élévateur.

Le système intelligent de contrôle de la vitesse en virage de Crown détecte si le cariste entame ou termine un virage et analyse l'angle de la roue directrice, le sens de déplacement et le sens de direction. Puis il ajuste automatiquement la vitesse et l'accélération pour une performance optimale en toute sécurité. La tenue de rampe est une fonction de freinage automatique

Série ESR 1000

sur pentes et pour applications avec rayonnages de type « Push back »

Système hydraulique

Le système de commande du moteur de pompe hydraulique et de toutes les soupapes proportionnelles facilite l'exécution précise et sensible de toutes les fonctions hydrauliques. Tous les paramètres hydrauliques, comme les vitesses de levée, de descente, d'inclinaison, de déplacement latéral ou de rétraction, sont également réglables et peuvent donc être adaptés aux différentes applications rencontrées.

Mât mobile

Le mât à vue dégagée déporté exclusif de Crown offre une excellente visibilité en hauteur et lors des opérations exécutées au niveau du sol. Le contreventement du mât et le contreventement du toit de protection ont été inclinés, et les rouleaux de flexible et de chaîne ont également été inclinés pour optimiser encore la visibilité.

Les modèles ESR 1020 et 1040 proposent une gamme de mâts duplex et triplex avec levée libre limitée ou totale. Les mâts inclinables peuvent compenser en cas de sols irréguliers, courants dans les applications humides et en extérieur.

Les modèles ESR 1060 sont équipés de mâts triplex pour applications intensives et très intensives avec levée libre totale, tablier à déplacement latéral intégré et tablier porte-fourches inclinable. Les profils du mât sont renforcés pour réduire au minimum la flexion statique et dynamique lors du stockage de charges lourdes à hauteurs très élevées.

Unité d'entraînement

Une unité d'entraînement très efficace pourvue d'un capteur tachymétrique de Rhein, d'engrenages à denture hélicoïdale, d'un pignon intégré et d'un moteur de traction (AC) triphasé à réduction de bruit monté verticalement permet d'obtenir un rendement en traction silencieux et puissant. La grande roue motrice en poly pour applications intensives offre une capacité de charge élevée, une durée de vie exceptionnelle et un excellent confort de déplacement.

Le système de commande

360 Select™ permet au cariste de choisir entre une rotation de la roue directrice à 180° ou à 360°, selon les conditions d'utilisation, le niveau d'expérience ou les préférences personnelles. Le système peut être verrouillé dans l'un ou l'autre mode avec un accès protégé par mot de passe.

Renseignements techniques

Freinage

Un frein à disque appliqué sur l'arbre d'induit du moteur, renforcé par freinage régénératif e-GEN, assure un freinage sûr tout en diminuant le nombre de pièces et les besoins d'entretien.

Une pédale de frein permet de serrer le frein de service. Il est également possible d'arrêter le chariot en inversant le sens du déplacement grâce à la fonction de freinage par inversion du sens de marche électrique.

Le frein de stationnement s'applique automatiquement après que le chariot se soit arrêté. Une fois que le cariste a les pieds sur les deux pédales et a sélectionné le sens de déplacement, le frein de stationnement est automatiquement relâché.

Moteurs

Les moteurs (AC) triphasés fabriqués par Crown délivrent un couple élevé et une inversion parfaitement fluide. Les moteurs d'entraînement et hydrauliques sont surdimensionnés de manière à offrir une capacité thermique supérieure, et ils conviennent particulièrement aux applications impliquant des hauteurs de levée, des charges et des températures ambiantes élevées.

Dispositifs d'avertissement en option

Alertes sonores ou visuelles

Les considérations de sécurité et les risques liés aux alarmes sonores de déplacement et aux gyrophares comprennent :

- L'utilisation de plusieurs alarmes et feux peut créer une certaine confusion.
- Les employés ignorent les alarmes et les feux une fois qu'ils y sont habitués au quotidien.
- Le cariste peut finir par déléguer aux piétons la responsabilité de regarder et de « faire attention ».
- Les alarmes constituent une nuisance sonore pour les caristes et les piétons.

Autres options disponibles

Contactez l'usine pour bénéficier d'options supplémentaires.

Les caractéristiques dimensionnelles et de performance sont susceptibles de varier dans les limites de tolérances de fabrication. La performance donnée est basée sur celle d'un véhicule moyen et est sujette à variation en fonction du poids, de l'état du véhicule, de son équipement et de l'environnement de travail. Les produits et spécifications Crown peuvent être modifiés sans préavis.



Crown s'engage à construire des chariots élévateurs conçus pour une utilisation sûre, mais ce n'est là que l'un des facteurs qui concourent à la sécurité. Crown encourage aussi les bonnes pratiques de respect de la sécurité; cela signifie mettre au point une formation continue des caristes, une supervision de la sécurité dans l'entreprise, un entretien régulier des chariots et un environnement de travail sûr. Rendez-vous sur crown.com et consultez notre section Sécurité pour en savoir davantage.

Crown Equipment Corporation
New Bremen, Ohio 45869 États-Unis
Tél. 419-629-2311
Télécopieur 419-629-3796
crown.com

Sous réserve de modifications techniques sans préavis, compte tenu de l'amélioration continue des produits Crown.

Les chariots élévateurs Crown avec système d'exploitation Gena sont des appareils connectés. Veuillez consulter la politique d'utilisation des données sur crown.com pour en savoir plus.

Crown, le logo Crown, la couleur beige, Gena, le logo Gena, le symbole Momentum, InfoLink, OnTrac, e-GEN, Xpress Lower, InfoPoint et le logo Ecologic sont des marques de commerce de Crown Equipment Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Droits d'auteur 2020 – Crown Equipment Corporation
SF20266-102 02-20
Imprimé aux États-Unis.